

Новгородский архиепископ Иона и род Медоварцевых

© 2020

УДК 94(470.24-25)“14”
ББК 63.3(2)4

Поступила в редакцию 17.03.2020

Последние десятилетия независимости Новгорода, несмотря на тревожные предзнаменования драматических событий, остаются в его истории периодом довольно интенсивного развития художественной культуры во всех ее видах — архитектуре, изобразительном искусстве, литературе. Многие из произведений того времени созданы по инициативе новгородского архиепископа Ионы (1458–1470). Несмотря на значительное количество известных фактов его биографии, остается немало неясных вопросов, связанных с историей самого владыки и его рода. Основная часть этих вопросов касается периода, предшествующего его вступлению на кафедру. Впрочем, неясные моменты в биографиях большинства незаурядных личностей — явление частое, и чем глубже погружаемся в историю, тем больше вопросов. Кажется, однако, что в случае с Ионой всё же есть возможность некоторые пробелы заполнить со значительной долей убедительности.

Благодаря рассказу об одном эпизоде детства будущего архиепископа известно, что Иона в раннем возрасте остался сиротой [ПСРЛ. Т. XLIII. 2004. С. 184; ПСРЛ. Т. IV, часть I. 2000. С. 492–493; Повесть об Ионе. С. 234–235; Бобров, 2003. С. 164; Турилов, 2005. С. 44–45; Турилов, 2006. С. 185]. Будучи семи лет от роду, он лишился отца, а в три года — матери¹. И если имя его матери неизвестно, то о том, кто его отец, можно строить довольно обоснованные догадки.

Наталья Медоварцева

Семилетнего Ивана (будущего новгородского владыку Иону) вырастила вдова Наталья Медоварцева² — мать Якова Дмитриевича и бабка Михаила Медо-

- 1 М.В. Печников указывал, что встреча с юродивым, предсказавшим Ивану будущее архиепископство, произошла через три года после того, как мальчик остался круглым сиротой. Из какого источника взяты эти сведения, автор не указывает [Печников, Антипов, Маханько, 2010. С. 408].
- 2 В «Повести» — «вдовица некая» [Повесть об Ионе, 1999. С. 234].

варцевых. Это сообщение представляется достоверным, поскольку обладает редкой для эпохи конкретностью. Причем автор первоначального текста, к которому восходят наиболее ранние, дошедшие до нас, рассказы о детстве владыки, утверждает, что они записаны со слов самого Ионы [ПСРЛ. Т. IV, часть I. 2000. С. 492; ПСРЛ. Т. XLIII. 2004. С. 184; Бобров, 2003. С. 164; Жуков, 2017. С. 336–337]. Побудительной причиной усыновления в повествовании служит Божественная воля [Бобров, 2003. С. 164; ПСРЛ. Т. IV, часть I. 2000. С. 492; ПСРЛ. Т. XLIII. 2004. С. 184; Турилов, 2005. С. 44; Турилов, 2006. С. 185]. Казалось бы, в данной ситуации груз заботы о ребенке в первую очередь должен был лечь на плечи его родных дедов, но этого не произошло. Вероятно, их просто уже не было в живых. Нечто более конкретное можно сказать о прародителях Ионы по отцовской линии. Дед Ионы после смерти своей первой супруги женился на Наталье Медоварцевой. И, коль скоро та оказалась мальчику сводной бабкой, ей пришлось заботиться о нем. Наталья была членом знатного рода Медоварцевых, а значит, Иван (в монашестве Иона) тоже принадлежал к новгородской аристократии. Это предположение подтверждается его дальнейшей судьбой. Именно Иону избрали игуменом Отенского монастыря, после чего многие новгородцы начали щедро одаривать бедную до того обитель. Благодаря этому «приходы и куповая, якоже и иныя обители стяжаша» [Повесть об Ионе, 1999. С. 234], игумен смог значительно увеличить имения своего монастыря. Среди приобретений был, по всей вероятности, монастырь Николы Белого, который стал для Ионы местом пребывания в Новгороде до избрания на владычную кафедру. После смерти Евфимия II, в качестве игумена Николы Белого, Иону выдвигают как одного из претендентов на занятие кафедры новгородского архиепископа наряду с игуменами Хутынского и Коневского монастырей Леонтием и Валаамом [ПСРЛ. Т. XVI. 2000. Стб. 197]. Жребий выпадает Ионе, и 19 марта 1458 г. его поставляют владыкой в Софии Новгородской [ил. 1, 11–13].

Яков Дмитриевич

Вслед за Натальей в рассказе, приписываемом архиепископу Ионе, упоминается ее сын Яков Дмитриевич. Чем он примечателен? В первой трети XV в. это один из знатных новгородских бояр. В 1419/1420 г. он упомянут в составе делегации на Нарвском съезде³ [ПСРЛ. Т. IV, часть I. 2000. С. 427; ПСРЛ. Т. XLIII. 2004. С. 175], подписывающей договор с Ливонским орденом о мире и разрешении спорных дел. В итоговом документе состав делегации указан несколько иной, но в нем также присутствует имя Якова Дмитриевича, а его печать находится среди печатей, скрепивших договор [Грамоты Великого Новгорода и Пскова, 1949. С. 98–100. № 60; Анкудинов, 2019. С. 62–63] [ил. 2].

Для нас, однако, более интересно другое известие. За четырнадцать лет до упомянутых событий, в 1406/1407 г., Яков Дмитриевич строит в Аркажском монастыре вместе с братом Юрием каменную церковь Чуда архангела Михаила

- 3 Встреча делегаций состоялась у р. Нарвы 27 января 1421 г.



1

ил. 1 Встреча архиепископа Ионы с соловецкими монахами. Миниатюра. Житие Зосимы и Савватия Соловецких. Конец XVI — начало XVII в. ГИМ. Вахром. 71. Л. 43

fig. 1 Archbishop Iona meeting the monks of Solovki. Miniature. Hagiography of Zosima and Savvatiy of Solovki. Late 16th — early 17th century. State Historical Museum. Vakhrom. 71. L. 43

ил. 2 Вислая желтовосковая печать на договорной грамоте Великого Новгорода с Ливонским орденом. 1421

fig. 2 Yellow wax pendant seal on the treaty charter of Novgorod the Great with the Livonian Order. 1421

ил. 3 Церковь Чуда архангела Михаила в Хонех Аркажского монастыря. 1407. План

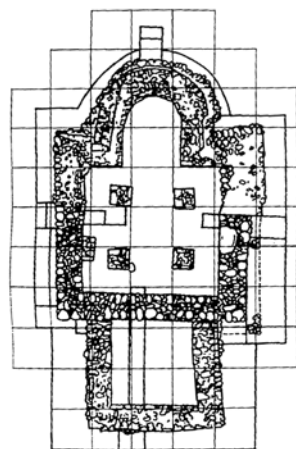
fig. 3 The Church of the Miracle of the Archangel Michael at Chonae Arkazhy Monastery. 1407. Plan

в Хонех [ПСРЛ. Т. IV, часть I. 2000. С. 405; ПСРЛ. Т. XLIII. 2004. С. 166; ПСРЛ. Т. III. 2000. С. 400] [ил. 3]. Новгородская третья летопись относит это событие к предыдущему 1405/1406 г. и упоминает только посадника Юрия, т.е. Юрия Дмитриевича [ПСРЛ. Т. III, IV. 1841. С. 234]. Таким образом, летописные источники утверждают, что Юрий и Яков — братья, однако Иона называет Наталью матерью только второго из них. Следовательно, старшего родила другая женщина — вероятно, не известная нам по имени первая жена боярина Дмитрия. Во втором его браке — с Натальей — родился Яков Дмитриевич.

Постройка каменного храма Чуда архангела Михаила говорит о набожности и больших материальных возможностях сыновей Дмитрия. Некоторое



2



3

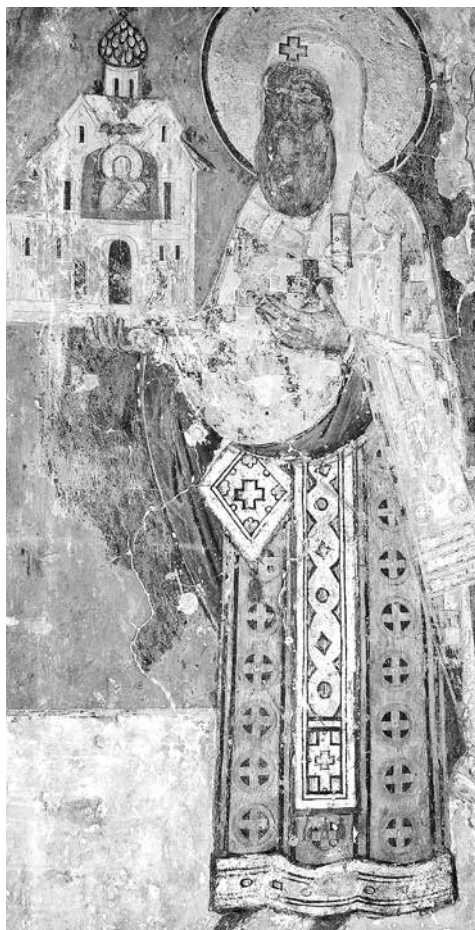
представление о них дают документы о покупке обрабатываемых земель, мест для охоты и рыбной ловли в Двинской земле, где Яков Дмитриевич, видимо, владел имениями. Оплачивал он новые приобретения деньгами и пушниной [Грамоты Великого Новгорода и Пскова, 1949. С. 196–199. № 145–147, 149]⁴. Некоторые имения он подарил Михаило-Архангельскому монастырю на помин жены Ульяны, детей и некоторых усопших родных [Грамоты Великого Новгорода и Пскова, 1949. С. 198. № 148]. Поскольку, в отличие от своих сыновей, боярин Дмитрий не упомянут как ктитор аркажской церкви Чуда архангела Михаила, то, скорее всего, в 1407 г. его уже не было в живых. Видимо, он скончался еще до 1397 г., когда его старший сын был выбран в посадники. После смерти отца Юрий Дмитриевич остался старшим мужчиной своего рода. Так как Иван (Иона) связан с семьей Медоварцевых, возникает вопрос: не был ли он сыном Юрия Дмитриевича?

Юрий Дмитриевич

К счастью, это имя встречается в документах несколько раз, свидетельствуя о значимости роли его обладателя в общественно-политической жизни Великого Новгорода последних десятилетий XIV — начала XV в. Впервые о нем упоминается под 1385/1386 г., в числе приставов, задача которых была взята 5000 рублей серебра с заволочан, дабы откупиться от Дмитрия Донского, шедшего на Новгород с войной. Судя по летописному тексту, это молодой боярин высокого ранга: из группы молодых людей только он назван по имени [ПСРЛ. Т. IV, часть I. 2000. С. 347; ПСРЛ. Т. XLIII. 2004. С. 145]. Он же числится среди новгородских бояр в документах («спинские сябры»), датированных В.Л. Яниным 1389–1391 гг., о передаче угодий Спасо Верендовскому монастырю [Грамоты Великого Новгорода и Пскова, 1949. С. 164–165. № 107, 109; Янин, 2003. С. 295–296]. Интерес к этой обители проявлял и архиепископ Иона, насельникам которой он, вслед за владыкой Евфимием, пожаловал право не отвечать перед светскими властями, а только «предо мною въ Новгороде» [Грамоты Великого Новгорода и Пскова, 1949. С. 153. № 97].

Имя Юрия Дмитриевича отмечено в списке новгородских посадников [ПСРЛ. Т. IV, часть I. 2000. С. 626]. По мнению В.Л. Янина, в 1397 г. он избран посадником, будучи одним из трех представителей Людина и Загородского концов [Янин, 2003. С. 299. Табл. 10]. Через год он становится одним из трех начальников войска, которое пошло «за Волокъ ратью» [ПСРЛ. Т. III. 2000. С. 391; ПСРЛ. Т. IV, часть I. 2000. С. 383, 605; ПСРЛ. Т. XLIII. 2004. С. 158; ПСРЛ. Т. VI, вып. 1. 2000. С. 514]. Это произошло вследствие конфликта Новгорода с Москвой, который начался из-за стремления великого князя Василия I односторонне править Двинской землей. Архиепископ Иоанн благословил новгородский поход, имевший целью отвоевать «отчины». В качестве посадника Юрий Дмитриевич упомянут и среди исполнителей завещания новгородского боярина Остафия

⁴ Сохранившиеся документы свидетельствуют о том, что Яков Дмитриевич сделал в общем покупок на 20 рублей и 15 комплектов (каждый по 40 штук) шкур белки.



4

ил. 4 Архиепископ Иона. Роспись церкви Св. Симеона Богоприимца
Конец 1460-х — начало 1670-х

fig. 4 Archbishop Jonah. Fresco of the St. Simeon the Godreciever church. Late 1460s — early 1670s

ил. 5 Архиепископ Иона
Пелена. Последняя четверть XV в.
НГОМЗ. КП 1622

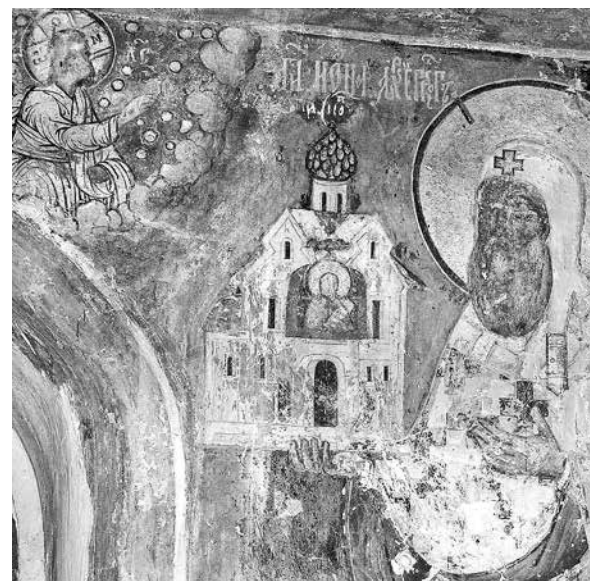
fig. 5 Archbishop Jonah. Shroud Last quarter of 15th century State Novgorod Museum Reservation EA 1622



5

ил. 6 Архиепископ Иона. Роспись церкви Св. Симеона Богоприимца. Деталь
fig. 6 Archbishop Jonah. Fresco of the St. Simeon the Godreciever church. Detail

ил. 7 Архиепископ Иона. Пелена. Деталь
fig. 7 Archbishop Jonah. Shroud Detail



6



7

Ананьевича [Грамоты Великого Новгорода и Пскова. С. 166–168. №110]⁵. Скончался Юрий Дмитриевич в 1410 г. [ПСРЛ. Т. XLIII. 2004. С. 168; ПСРЛ. Т. IV, часть I. 2000. С. 410], как можно вычислить, примерно сорока пяти — пятидесяти лет.

Храм Чуда архангела Михаила в Хонех и Медоварцех

Как отмечалось, Юрий Дмитриевич построил с братом Яковом храм в Аркажском монастыре — духовном центре Загородского конца [Янин, 2003. С. 297]. Выбор этой обители для создания новой церкви вряд ли был мотивирован необходимостью, поскольку там уже существовало три храма: построенный в 1188 г., каменная соборная церковь Успения Богородицы, каменный же надвратный храм Св. Симеона Дивногорца, 1206 г.; а в 1395 г. был воздвигнут еще один каменный храм — Архангела Михаила. Для создания четвертой каменной церкви в Аркажах должна была появиться особая причина и, видимо, связана она была с соображениями престижа: сооружая храм в духовном центре городского конца, чьим посадником он являлся, Юрий Дмитриевич тем самым укреплял свой авторитет.

Наименование храма, также прославляющего архангела Михаила и посвященного самому знаменитому из его чудес, явно было выбрано не случайно. По-видимому, ратные обязанности Юрия Дмитриевича побуждали его искать помощи у предводителя ангельских сил. Были свои мотивы прославлять Михаила Архангела и у его младшего брата, Якова, который, судя по богатым дарам, сделанным им Михаило-Архангельскому монастырю, ничуть не меньше

⁵ Документ датирован 1393 г. условно. Поскольку Юрий Дмитриевич упомянут как посадник, духовную Остафия Ананьевича необходимо отнести к периоду 1397–1410 гг.



ил. 8 Архиепископ Иона. Миниатюра Строгановского лицевого иконописного подлинника. Конец XVI — начало XVII в.

fig. 8 Archbishop Jonah. Miniature from the Strogonov icon-painter pattern book. Late 16th — 17th century

ил. 9 Св. Иона, архиепископ новгородский, с изображением Отенского монастыря. 1808. НГОМЗ. КП 42056

fig. 9 St. Jonah, the Archbishop of Novgorod, with the image of the Oten Monastery. 1808. The State Novgorod Museum Reservation. EA 42056

почитал небесных сил воеводу. Примечательно, что имя Михаила носил его сын. Вероятно, с самого начала ему сулили военную карьеру: повзрослев, он стал, подобно своему дяде, воеводой и водил новгородское войско «ратью за Волок».

Архиепископ Иона тоже проявлял особое внимание к храму Чуда архангела Миаила в Аркажах. В 1461 г. ему было доложено, что «внутри церкви» «какы колокола звонящаго звукъ страшень не помногы дни слышавшее вернии». Иона объявил это чудом, придавая, таким образом, особое значение храму, построенному за полвека до того его отцом и дядей. Он повелел «говеть и въздержатися отъ всякого зла», а сам, как пишет летописец, радостный и одарённый Божию благодатию, возглавил крестный ход в обитель и совершил в церкви «молебень и литургию» [ПСРЛ. Т. XVI. 2000. Стб. 204–205].

Год рождения и возраст архиепископа Ионы

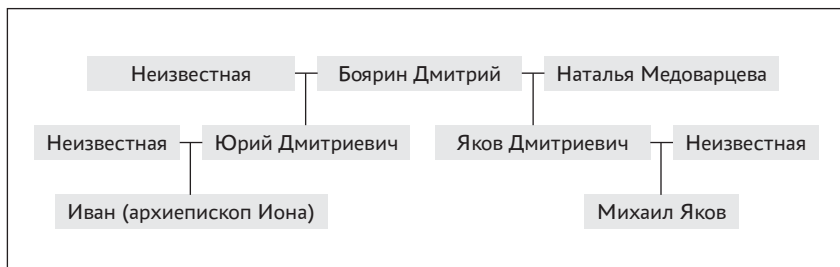
Дата смерти Юрия Дмитриевича позволяет определить год рождения новгородского архиепископа. Иван (Иона) остался без отца в семилетнем возрасте; следовательно, он родился в 1403 г. Поскольку известна дата его смерти — 5 (или 8) ноября 1470 г.⁶, нетрудно вычислить, что скончался Иона шестидесяти семи лет от роду. В XV столетии до этого возраста доживали единицы. По оценке самого Ионы, он был стар: в 1464 г. он пишет митрополиту Феодосию: «Но и самихъ насъ старость и болезнь постигла есть» [Русская историческая библиотека, 1880. Стб. 703–706. № 99]. И если это можно интерпретировать не как факт, а только как предлог, мотивирующий его отказ ехать в Москву, то автор Повести об Ионе, лично знавший архиепископа, отмечает: «Съвершену бо ему (т.е. Ионе. — Г.Г.) суцу старостию помазание архиерейства приять» и еще: «Блаженный же архиепископъ Иона состаревся беаже, и нозе ему тяжестне быша зело, и ко блаженной кончине зряше» [Повесть об Ионе, 1999. С. 234, 252]⁷.

Как приблизительно выглядел Иона за год-два до смерти, дает представление ктиорское изображение в церкви Симеона Богоприимца Зверина монастыря, выполненное после 1468 г. [ил. 4] Хотя изображение это позже было «поновлено», физиономические черты остались практически неизменными. Средневековые портреты передают вид модели типологически: основной интерес направлен на облачения и регалии персонажа. Что касается физиономических характеристик, то главное внимание сосредоточено на форме и цвете волос и бороды. В Симеоновской церкви Иона представлен с заметно седеющей бородой [ил. 6]. Несколько моложе, темнорылым, он изображен на покрове из собрания Новгородского музея-заповедника [НГМ №КП1622, инв. ДРТ 5] [ил. 5]. При этом нимб добавлен позднее [Игнашина, 2003. С. 37. Кат. 12] [ил. 7]. Это и другие изменения произошли после 1549 г., когда новгородский архипастырь был причислен к лику святых и на покрове надо было обозначить его новый статус. Видимо, именно этот покров был украден шведами с раки Ионы в 1614 г., выкуплен ладожским купцом Шаровым и возвращен в Отню пустынь [Амвросий, 1813. С. 401]. О том говорят его размеры (175,5 × 70 см), датировка (последняя четверть XV в. — [Игнашина, 2003. С. 37])⁸ и происхождение из Отенского

6 Дата смерти была отмечена на гробнице Ионы [Повесть об Ионе, 1999. С. 252] и присутствует в Медоварцевском летописце [Сиренов, 2015. С. 293]. Как видно из Чиновника Новгородского Софийского собора, память Ионы отмечалась 5 ноября как минимум с XVII в. [Голубцов, 1899. С. 47–48]. Дата 8 ноября присутствует в Новгородской Четвертой летописи и Новгородской летописи по сп. Дубровского [ПСРЛ. Т. IV, часть I. 2000. С. 498; ПСРЛ. Т. XLIII. 2004. С. 188].

7 Считается, что «Повесть» написал Пахомий Серб, но его авторство вызывает сомнения (см. [Прохоров, Пахомий Серб, 1989. С. 175–176]).

8 Н.Г. Порфиридов датирует покров Ионы XVI в. [Н.П. Новгородский музей, 1928. С. 17]. В Каталоге 1963 г. даны несколько иные размеры (170 × 73 см); датировка — XVI в. [Новгородский историко-архитектурный музей-заповедник. 1963. С. 19]. Е.Ю. Катасонова относит покрыва к 40-м гг. XVI в. [Катасонова, 2009. С. 53].



ил. 10 Генеалогия архиепископа Ионы
fig. 10 The genealogy of Archbishop Jonah

монастыря [Новгородский историко-архитектурный музей-заповедник, 1963. С. 19]⁹. Шитье было, вероятно, выполнено через несколько лет после смерти Ионы. Может быть, это связано с тем, что, как отмечено в «Повести об Ионе», даже два года спустя после кончины тело владыки оставалось нетленным. Вид на плащанице показывает Иону не фронтально, как это обычно бывает на погребальных изображениях (в том числе и на покровах), а в трехчетвертном развороте. Видимо, мастера следовали некоему ктиторскому портрету, который, скорее всего, был исполнен в притворе собора Трех святителей Отенского монастыря, расписанного по заказу Ионы в 1468 г. Седым Иона описан под датой 5 ноября в иконописных подлинниках [Печников, Антипов, Маханько, 2010. С. 416]. Таким его показывают и на более поздних изображениях [ил. 8, 9].

Итак, генеалогия владыки выглядит следующим образом [ил. 10]. Его дед Дмитрий женился дважды; сыном от первого брака был Юрий. Овдовев, Дмитрий женился на Наталье, у них родился Яков. Юрий и Яков Дмитриевичи были братьями по отцу, но не по матери. Первый из них сочетался браком с неизвестной женщиной, и у них родился Иван (Иона). Сын второго из братьев был назван Михаилом. В 1410 г. Наталья — вдова деда, как самая близкая родственница, взяла под опеку осиротевшего ребенка. К этому моменту Наталья была самой старшей в доме Медоварцевых, поэтому о ней архиепископ говорит как о «Натальи, матери Якова Дмитриевича Медоварцева, а Михаилове бабе» [Бобров, 2003. С. 164].

Другие родственники Ионы

Михаил Яков¹⁰, сын Якова Дмитриевича и внук Натальи, вероятно, был ровесником Ионы. Отчество Михаила владыкой не упомянуто, и это позволяет думать, что Иона и Михаил одного поколения. Владыка уверен, что новгородцы знают, о ком идет речь. Действительно, в середине XV в. Михаил Яков упомянут как один из воевод, водивших в 1444/1445 г. новгородское войско «ратью за Волок» [ПСРЛ. Т. XLIII. С. 181; ПСРЛ. Т. IV, часть I. 2000. С. 441—442; ПСРЛ. Т. IV, часть I. 2000. С. 441—442].

⁹ Покров поступил из Отенского монастыря в 1920-е гг.

¹⁰ В летописях отчество записано именно так.

Книжник Михаил Яковлевич Медоварцев

История знает еще одного представителя этого рода — книжника «Михаила Иаковля сына Медоварцова, новоградца». По мнению Н.В. Сеницыной, он идентичен человеку, упомянутому архиепископом Ионой как сын Якова Дмитриевича и внук Натальи Медоварцевой [Сеницына, 1972. С. 287; С. 313–314, примеч. 67]. С нею согласны Р.П. Дмитриева [Дмитриева, 1989. С. 112], Я.С. Лурье [Лурье, 1977. С. 7–11], М.В. Печников [Печников, Антипов, Маханько, 2010. С. 408], А.Е. Жуков [Жуков, 2017. С. 335, 340]. Это мнение основано на информации, данной самим Михаилом Медоварцевым, который пишет, что приходится сыном некому Якову. Однако созданные книжником рукописи датируются первой четвертью XVI в., т.е. он не может быть идентифицирован как упомянутый Ионой внук Натальи и сын Якова Дмитриевича. Мы уже знаем, что в 1421 г. последний был высокопоставленным боярином, а четырнадцатью годами ранее построил с братом церковь. Следовательно, он родился не позже 1380-х гг. и от книжника Михаила Медоварцева его отделяет почти целое столетие. Совпадение имен объясняется часто встречаемой традицией называть одинаковыми — родовыми — именами представителей разных поколений.

Судьба книжника Михаила иллюстрирует перемены, происшедшие с высшей новгородской аристократией после того как республиканский строй уступил место власти московского великого князя. Поскольку М.Я. Медоварцев декларирует свое новгородское происхождение, следует предположить, что детские его годы прошли в Новгороде. Однако, по сохранившимся свидетельствам, в первой четверти XVI в. он уже находится в Москве. Поскольку его род был традиционно настроен промосковски, он мог там оказаться уже в 1478 г., когда некоторые новгородские боярские семьи были отправлены в столицу. Постоянным местом пребывания становится московский монастырь Николы Старого. Там, будучи, вероятно, светским человеком [Сеницына, 1972. С. 286, 308–309], он имеет келью, где вместе с другими изготавливает рукописи по заказам представителей высшей аристократии. Особо высокими художественными качествами отличается созданное для И.И. Третьякова-Ховрина Четвероевангелие 1507 г. [РНБ, Погод. 133]. Чтобы украсить его миниатюрами, М.Я. Медоварцев сотрудничает с Феодосием — сыном знаменитого иконописца Дионисия [Сеницына, 1972. С. 299].

В связи со своей работой книжник поддерживал профессиональные отношения с выдающимися представителями русской духовной элиты, за что и пострадал — в 1531 г. он был признан еретиком. Документы показывают, что обвиняемые старались снять с себя обвинение в неканоническом переводе некоторых слов Метафрастова жития Богородицы. Как утверждал Максим Грек, перевод являлся совместной его работой со старцем Селиваном и Михаилом Медоварцевым. В свою очередь книжник отрицает участие в переводе, говоря, что занимался только переписыванием. Он утверждает, что, несмотря на все его сомнения, Максим Грек и князь Васьян старец (Вассиан Патрикеев) говорили «А так то и надобо. То есть истина». Когда Максиму Греку прочли



11а

11б

12

13

ил. 11а,б Печать новгородского архиепископа Ионы на жалованной грамоте, данной Соловецкому монастырю. 1459–1469. Аверс и реверс

fig. 11 a,b The seal of Archbishop Jonah from the grant charter given to the Solovki Monastery. 1459–1469. Obverse and reverse

ил. 12 Печать псковского наместника новгородского владыки Ионы. 1458–1469. Аверс НГОМЗ. КП 45354

fig. 12 Seal of the Pskov viceroy of Archbishop Jonah. 1458–1469. Obverse The State Novgorod Museum Reservation. EA 45354

ил. 13 Печать псковского наместника новгородского владыки Ионы. 1458–1469. Реверс НГОМЗ. КП 45354

fig. 13 Seal of the Pskov viceroy of Archbishop Jonah. 1458–1469. Reverse The State Novgorod Museum Reservation. EA 45354

неподобающие места из Метафрастова Жития Богородицы, он стал утверждать, что это «ересь жидовская» и что «каз так не глаголю, ни мудръствую, ни пишу» [Судные списки, 1971. С. 100–103, 127–128].

По приговору М.Я. Медоварцев был сослан во двор коломенского владыки Васьяна (Топоркова¹¹), где его должны были держать «в крепости в велицей неисходно» [Судные списки, 1971. С. 129]. Однако сохранилась рукопись, в которой рукой Медоварцева переписан текст, оканчивающийся событиями 1532 г., — предположительно, ему вскоре разрешили вернуться в Москву, где он смог продолжить работу книгописца [Дмитриева, 1989. С. 111; Белов, 2019. С. 3–4].

Для выяснения родственных связей книжника М.Я. Медоварцева с архиепископом Ионой особенно интересен сборник Архангельского собрания Д. 193 — конволют, состоящий из пяти разновременных частей. Третья из них переписана в 20–30-е гг. XVI в. [Сиренов, 2015. С. 240–241; Жуков, 2017. С. 338, зам. 8], и, предположительно, принадлежит руке Михаила Медоварцева [Дмитриева, 1989. С. 112]. Связи Михайло-Архангельского монастыря с Медоварцевыми, которые существовали еще со времен Якова Дмитриевича, подсказывают, как рукописи книжника Михаила могли оказаться в Архангельском собрании. На л. 460 об.–461 об. сборника Д. 193 рукою Михаила записан текст о пророчестве будущего архиепископства Ионы [Сиренов, 2015. С. 292]. То, что он находится на полях, свидетельствует о сугубо личном отношении книжника к теме. Для Медоварцева, который живо интересовался историческими и генеалогическими

11 Сохранилась жалованная грамота Ивана IV епископу коломенскому и каширскому Вассиану Топоркову [Скоморохи, 2007. С. 30].

темами [Кукушкина, 1960. С. 473–476; Дмитриева, 1961. С. 342–347; Дмитриева, 1976. С. 217–230; Лурье, 1977. С. 7–11; Сиренов, 2015. С. 235–347; Белов, 2019. С. 3–10], воспоминания новгородского архиепископа Ионы, несомненно, были особенно важны, поскольку касались его рода. Однако в рассказе о детских годах Ионы не указано отчество Якова Дмитриевича, не упоминается его сын Михаил, а неизвестный по имени юродивый превращается в Михаила Клопского [Сиренов, 2015. С. 292]. А.А. Турилов это объясняет тем, что имена наследников Наталии утратили в московской среде актуальность [Турилов, 2005. С. 45–46; он же, 2006. С. 187]. Наоборот, отождествление неизвестного юродивого с популярным святым, который к тому же был в родственных отношениях с великокняжеской семьей, служило укреплению фамильного престижа. Для М.Я. Медоварцева оно составляло, кажется, часть семейного предания¹². Однако как объяснить отсутствие имени внука Наталии и отчества ее сына? Высказана идея, что «сам М.Я. Медоварцев не считал необходимым упоминать свое имя в сборнике, над текстом которого он работал» [Жуков, 2017. С. 340], но это кажется маловероятным. Отсутствие отчества Якова Дмитриевича и имя его сына в Медоварцевском летописце¹³ служит дополнительным свидетельством того, что названный Ионой Михаил не идентичен знакомому нам в конце XV — первых десятилетиях XVI в. Михаилу Яковлевичу Медоварцеву. Зная, что упомянутые владыкой персонажи являются его предками только через несколько поколений, считая, что их имена неактуальны в конце 20-х гг. XVI в., книжник Михаил Медоварцев сократил одно из этих имен и пропустил другое.

- 12 Мнение о том, что Михаил Клопский проявлял себя как юродивый, существовало еще в его эпоху. В агиографической традиции закрепилось представление о том, что он неоднократно пророчествовал о поставлении тех или иных архиепископов. Поэтому А.Е. Жуков считает, «что с этим связано и последующее его (Михаила Клопского. — Г.Г.) отождествление со святым, который предсказал церковную карьеру архиепископу Ионе» [Жуков, 2017. С. 342–343].
- 13 Летописец, к которому имел прямое отношение книжник М.Я. Медоварцев.

ЛИТЕРАТУРА

- Амвросий (Орнатский). История российской иерархии. Ч. 5. М.: Синодальная тип., 1813. 741 с.
- Анкудинов И.Ю. Новгородские восковые печати 14–15 вв.: материалы к каталогу // Новгородский архивный вестник. Т. 15. Великий Новгород, 2019. С. 56–71.
- Белов Н.В. Михаил Медоварцев и князей Патрикеевых (к вопросу об источниках некоторых статей сборника БАН. Арханг. Д. 193) // Вестник «Альянс Архео». Вып. 28. М.; СПб., 2019. С. 3–10.
- Бобров А.Г. «Повести древних лет» // ТОДРЛ. Т. 54. СПб.: Дмитрий Буланин, 2003. С. 136–171.
- Голубцов А. Чиновник Новгородского Софийского собора. М.: Университетская типогр. Страстной бульвар, 1899.

Грамоты Великого Новгорода и Пскова / Подг. к печати В.Г. Гейман, Н.А. Казакова, А.И. Копанев, Г.Е. Кочин, Р.Б. Мюллер, Е.А. Рыдзевская; под ред. С.Н. Валка. М.; Л.: Изд. Академии наук СССР, 1949.

Дмитриева Р.П. К истории создания «Сказания о князьях владимирских» // ТОДРЛ. Т. 17. М.; Л.: Изд. Академии наук СССР, 1961. С. 342–347.

Дмитриева Р.П. О текстологической зависимости между разными видами рассказа о потомках Августа и о дарах Мономаха // ТОДРЛ. Т. 30. Л.: Наука, 1976. С. 217–230.

Дмитриева Р.П. Медоварцев Михаил // Словарь книжников и книжности Древней Руси. Вып. 2: Вторая половина XIV — XVI в. Часть 2: Л–Я / Ред. Д.С. Лихачев. Л.: Наука, 1989. С. 109–112.

Жуков А.Е. К истории рассказа о «Предсказании Ионе Новгородскому архиепископства» // *Slovene. International Journal of Slavic Studies*. Т. 6. 2017. №1. С. 333–349.

Катасонова Е.Ю. Два новгородских лицевых покрова XVI в. // Убрус. Церковное шитье: история и современность. Вып. 12. СПб., 2009. С. 46–53.

Кукушкина М.В. Новый список Повести о Псковском взятии // ТОДРЛ. Т. 16. М.; Л.: Изд. Академии наук СССР, 1960. С. 473–476.

Игнашина Е.В. Древнерусское лицевое и орнаментальное шитье в собрании Новгородского музея. Каталог. Великий Новгород: Моби Дик, 2003.

Лурье Я.С. Рассказ о боярине И.Д. Всеволожском в Медоварцевском летописце // Памятники культуры. Новые открытия. Письменность, искусство, археология. Ежегодник. 1977. М.: Наука, 1977. С. 7–11.

Новгородский историко-архитектурный музей-заповедник. Русское искусство XI — начала XX века. Каталог. Л.: Художник РСФСР, 1963.

Н.П. Новгородский музей древнего и нового русского искусства. Краткий исторический очерк и обзор коллекций. Новгород: Издокмузея Политпросвета, 1928.

Печников М.В., Антипов И.В., Маханько М.А. Иона // Православная энциклопедия. Т. 25: Иоанна деяния — Иосиф. М.: Церковно-научный центр Православная энциклопедия, 2010. С. 408–419.

Повесть об Ионе, архиепископе новгородском / Подг. текста, пер. и коммент. М.В. Рождественской // Библиотека литературы Древней Руси. Т. 7: Вторая половина XV века. СПб.: Наука, 1999. Текст и пер.: С. 232–253, коммент.: С. 516–529.

ПСРЛ. Т. III: Новгородская Первая летопись старшего и младшего изводов. М.: Языки русской культуры, 2000.

ПСРЛ. Т. III, IV. Новгородская летописи. СПб.: Изд. Э. Прац, 1841.

ПСРЛ. Т. IV, часть I: Новгородская Четвертая летопись. М.: Языки русской культуры, 2000.

ПСРЛ. Т. VI, вып. 1: Софийская первая летопись старшего извода. М.: Языки русской культуры, 2000.

ПСРЛ. Т. XVI: Летописный сборник, именуемый Летописью Авраамки. М.: Языки русской культуры, 2000.

ПСРЛ. Т. XLIII: Новгородская летопись по списку П.П. Дубровского. М.: Языки славянской культуры, 2004.

Прохоров Г.М. Пахомий Серб (Логофет) // Словарь книжников и книжности Древней Руси. Вып. 2: Вторая половина XIV — XVI в. Часть 2: Л–Я. Л.: Наука, 1989. С. 167–177.

Русская историческая библиотека, издаваемая Археографической комиссией. Т. 6. СПб.: Печатня В.И. Головина, 1880.

Синицына Н.В. Книжный мастер Михаил Медоварцев // Древнерусское искусство. Рукописная книга. М.: Наука, 1972. С. 286–317.

Сиренов А.В. Летописцы в рукописях Михаила Медоварцева // Летописи и хроники. Новые исследования. 2013–2014. М.; СПб., 2015. С. 235–347.

Скоморохи в памятниках письменности / Сост. З.И. Власова, Е.П. Фрэнсис (Гладких). СПб.: Нестор — История, 2007.

Судные списки Максима Грека и Исака Собаки / Изд. подг. И.Н. Покровский; ред. С.О. Шмидт. М., 1971.

Турилов А.А. Когда умер Михаил Клопский и кто предсказал церковную карьеру Новгородскому архиепископу Ионе // *Славяноведение*. 2005. №4. С. 43–49.

Турилов А.А. К биографии и генеалогии Михаила Клопского // *Средневековая Русь*. Вып. 6: К 75-летию акад. Л.В. Милова. М., 2006. С. 178–209.

Янин В.Л. Новгородские посадники. М.: Языки славянской культуры, 2003.

НАЗВАНИЕ СТАТЬИ

Новгородский архиепископ Иона и род Медоварцевых

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРЕ

Геров Георги Петров — доктор искусствоведения, старший научный сотрудник, Новгородский государственный объединенный музей-заповедник, 173007. Новгородская область, г. Великий Новгород, Кремль 11, gprerov@yahoo.com

АННОТАЦИЯ

Статья посвящена отношениям новгородского архиепископа Ионы с семьей Медоварцевых. Сопоставление рассказа о детстве Ионы с летописными данными позволяет установить, что его отцом является умерший в 1410 г. новгородский посадник Юрий Дмитриевич. Подчеркивается роль Юрия и Якова Дмитриевичей в строительстве и посвящении церкви Чуда архангела Михаила в Хонех Аркажского монастыря и забота архиепископа Ионы о прославлении храма. Уточняется, какого возраста достиг Иона к моменту кончины, и его изображения рассматриваются в свете этой информации. Анализируются также некоторые особенности рассказа о детстве Ионы в Медоварцевском летописце.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

Архиепископ Иона, Новгород, Отенский монастырь, ктиторийский портрет, фрески, рукопись, лицевое шитье.

TITLE

Archbishop Jonah of Novgorod and the Medovartsev family

AUTHOR

Gerov, Georgi Petrov — Full Doctor, Senior Researcher, Novgorod State Museum, 173007, Novgorod Region, Great Novgorod, Kremlin 11, gprerov@yahoo.com

ABSTRACT

The article is devoted to the relations of the Archbishop Jonah of Novgorod with the Medovartsev family. A comparison of the story of Jonah's childhood with the Novgorod annals allows establishing that the father of the Archbishop was the *posadnik* Iurii Dmitrievich, who died in 1410. The role of Iurii and Yakov Dmitrievich is emphasized in the construction of a church in the Arkazh Monastery and in the choice of its name: Miracle of the Archangel Michael in Chonae. Jonah's care for the popularisation of this church is also highlighted. Since the Archbishop was left without a father at the age of 7, he was 67 in the year of his death. His earliest images are examined in the light of this new information. Some features of the story about Jonah's childhood in the Medovartsev's annals are discussed.

KEYWORDS

Archbishop Jonah, Novgorod, Monastery of Otna, portrait of the ktetor, monumental painting, manuscript, embroidery.

REFERENCES

- Amyrosii (Ornatskij). *Istoriia Rossijskoi ierarhii (History of the Russian Hierarchy)*, vol. 5. Moscow, Sinodal'naia tipografiia Publ., 1813 (in Russian).
- Askudinov I.Iu. Novgorod Wax Seals of the 14th–15th Centuries: Materials for the Catalog. *Novgorodskii arkhivnyi vestnik (Novgorod Archive Bulletin)*, vol. 15. Great Novgorod, 2019, pp. 56–71 (in Russian).
- Belov N.V. Mihail Medovartsev and the Princes Patrikeevs (On the Question of the Sources for some Articles of BAN. Arhang. D.193 Miscellanea). *Vestnik "Al'ians Arkheo" (Journal "Al'ians Arheo")*, vol. 28. Moscow; Saint Petersburg, 2019, pp. 3–10 (in Russian).
- Bobrov A.G. "Tales of Ancient Years". *Trudy otdela Drevnerusskoi literatury (Proceedings of the Department of Old Russian Literature)*, vol. 54. Saint Petersburg, Dmitrii Bulanin Publ., 2003, pp. 136–171 (in Russian).
- Golubtsov A. *Chinovnik Novgorodskago Sofiiskago sobora (Official of The Novgorod Sofia Cathedral)*. Moscow, Universitetskaia tipografiia, Strasnai bul'var Publ., 1899 (in Russian).
- Gramoty Velikogo Novgoroda i Pskova (Diplomas of Veliky Novgorod and Pskov)*. Moscow; Leningrad, Academy of Sciences Publ., 1949 (in Russian).
- Dmitrieva R.P. On the History of the Creation of "Tales for the Princes of Vladimir". *Trudy Otdela Drevnerusskoi literatury (Proceedings of the Department of Old Russian Literature)*, vol. 17. Moscow; Leningrad, Academy of Sciences Publ., 1961, pp. 342–347 (in Russian).
- Dmitrieva R.P. On the Textological Dependence between Different Types of Tales for the Descendants of Augustus and the Gifts of Monomakh. *Trudy Otdela Drevnerusskoi literatury (Proceedings of the Department of Old Russian Literature)*, vol. 30. Leningrad, 1976, pp. 217–230 (in Russian).
- Dmitrieva R.P. Medovartsev Mihail. *Slovar' knizhnikov i knizhnosti Drevnei Rusi. Vyp. 2: Vtoraia polovina XIV – XVI v. Chast' 2: L–la (Dictionary of Scribes and Books of Ancient Russia, vol. 2: Second half of the 14th – 16th centuries. Part 2: L–la)*. Leningrad, Nauka Publ., 1989, pp. 109–112 (in Russian).
- Katasonova E. Yu. Two Novgorod palls of the XVI century. *Ubrus. Tserkovnoe shit'e: istoriia i sovremennost' (Ubrus. Church sewing: history and modernity)*, vol. 12. Saint Petersburg, 2009, pp. 46–53 (in Russian).
- Kukushkina M.V. New Scroll of the Tale of the Pskov Capture. *Trudy Otdela Drevnerusskoi literatury (Proceedings of the Department of Old Russian Literature)*, vol. 16. Moscow; Leningrad, Academy of Sciences Publ., 1960, pp. 473–476 (in Russian).
- Ianin V.L. *Novgorodskie posadniki (Novgorod Posadniks)*. Moscow, Iazyki slavianskoi kul'tury Publ., 2003 (in Russian).
- Ignashina E.V. *Drevnerusskoe litsevoe i ornamental'noe shit'e v sobranii Novgorodskogo muzeia. Katalog (Old Russian Front and Ornamental Sewing in the Collection of the Novgorod Museum. Catalog)*. Great Novgorod, Mobi Dik Publ., 2003 (in Russian).
- Lourjié Y.S. The Native about Boyard I.D. Vsevolojky in Annals of Myedovarets. *Pamiatniki kul'tury. Novye otkrytiia. 1977 (Monuments of Culture. New Discoveries. 1977)*. Moscow, Nauka Publ., 1977, pp. 7–11 (in Russian).
- Novgorodskii istoriko-arkhitekturnyi muzei-zapovednik. Russkoe iskusstvo XI – nachala XX veka. Katalog (Novgorod Historical and Architectural Museum. Russian art of the 11th – beginning of the 20th century. Catalog)*. Leningrad, Khudozhnik RSFSR Publ., 1963 (in Russian).

- N.P. *Novgorodskii muzei drevnego i novogo russkogo iskusstva. Kratkii istoricheskii ocherk i obzor kolleksii (Novgorod Museum of Ancient and New Russian Art. Brief Historical Overview and Collection Overview)*. Novgorod, Izdokrmuzeia Politprosveta Publ., 1928 (in Russian).
- Pechnikov M.V., Antipov I.V., Makhan'ko M.A. Jonah. *Pravoslavnaia Entsiklopedia (Orthodox Encyclopedia)*, vol. 25. Moscow, 2010, pp. 408–419 (in Russian).
- The Story of Jonah, Archbishop of Novgorod. *Biblioteka literatury Drevnei Rusi (Library of Literature of Ancient Russia)*, vol. 7. Saint Petersburg, Nauka Publ., 1999. Text and Translation: pp. 232–253. Comments: pp. 516–529 (in Russian).
- Polnoe sobranie russkikh letopisei, vol. III: Novgorodskaia Pervaia letopis' starshego i mladshhego izvodov (First Novgorod Chronicle of Senior and Junior Versions)*. Moscow, Iazyki russkoi kul'tury Publ., 2000 (in Russian).
- Polnoe sobranie russkikh letopisei, vol. III, IV. Novgorodskii letopisi (Novgorod Annals)*. Saint Petersburg, E. Pratz Publ., 1841 (in Russian).
- Polnoe sobranie russkikh letopisei, vol. IV, part I: Novgorodskaia Chetvertaia Letopis' (Novgorod Fourth Annals)*. Moscow, Iazyki russkoi kul'tury Publ., 2000 (in Russian).
- Polnoe sobranie russkikh letopisei, vol. VI, issue 1: Sofiiskaia Pervaia letopis' starshego izvoda (Sophia's First Annals of the Elder Version)*. Moscow, Iazyki russkoi kul'tury Publ., 2000 (in Russian).
- Polnoe sobranie russkikh letopisei, vol. XVI: Letopisnyi sbornik, imenuemyi Letopis'u Avraamki (Chronicle Collection called the Abrahamka's Annals)*. Moscow, Iazyki russkoi kul'tury Publ., 2000 (in Russian).
- Polnoe sobranie russkikh letopisei, vol. XLIII: Novgorodkaia letopis' po spisku P.P. Dubrovskogo (Novgorod Annals From the Scroll of P.P. Dubrovskii)*. Moscow, Iazyki slavianskoi kul'tury Publ., 2004 (in Russian).
- Prokhorov G.M. Pachomius the Serb. *Slovar' knizhnikov i knizhnosti Drevnei Rusi. Vyp. 2: Vtoraia polovina XIV – XVI v. Chast' 2: L–la (Dictionary of Scribes and books of Ancient Russia, vol. 2: Second half of the 14th–16th centuries. Part 2: L–la)*. Leningrad, Nauka Publ., 1989, pp. 167–177 (in Russian).
- Russkaia istoricheskaia biblioteka, izdavaemaia Arheograficheskoi komisiei (Russian Historical Library, Published by the Archaeographic Commission)*, vol. 6. Saint Petersburg, V.I. Golovin Publ., 1880 (in Russian).
- Sinityna N.V. The Master of Books Mikhail Medavartsev. *Drevnerusskoe iskusstvo. Rukopisnaia kniga (Old Russian art. Handwritten book)*. Moscow, Nauka Publ., 1972, pp. 286–317 (in Russian).
- Sirenov A.V. Chronicles in the manuscripts of Mikhail Medovartsev. *Letopisi i khroniki. Novye issledovaniia 2013–2014 (Annales and Chronicles. 2013–2014)*. Moscow; Saint Petersburg, 2015, pp. 235–347 (in Russian).
- Skomorohi v pamiatnikah pis'mennosti (The skomorokhs in the monuments of writing)*. Saint Petersburg, Nestor–Istoriia Publ., 2007 (in Russian).
- Sudnye spiski Maksima Greka i Isaka Sobaki (Judgment lists of Maxim the Greek and Isak the Dog)*. Moscow, 1971 (in Russian).
- Turilov A.A. When Mihail Klopsyky Died and Who Foretold a Church Career to Archbishop Jonah of Novgorod. *Slavianovedenie (Slavic studies)*. 2005, no. 4, pp. 43–49 (in Russian).
- Turilov A.A. To the Biography and Genealogy of Mikhail Klopsyky. *Srednevekovaiia Rus' (Medieval Russia)*, vol. 6. Moscow, 2006, pp. 178–209 (in Russian).
- Zhukov A.E. To the History of the Story "Prediction Archbishopric to Jonah of Novgorod". *Slovene. International Journal of Slavic Studies*. 2017, vol. 6, no. 1, pp. 333–349 (in Russian).